

**උපදන්ත ප්‍රකාශය (16 වෙනි වගන්තිය)**  
**பிள்ளை பிறந்ததென்ப பிரதிக்கிளை (16 ம் பிரிவு)**  
**DECLARATION OF BIRTH UNDER SECTION 16**

(ප්‍රකාශකයා විසින් උපදන්තය සිදු කෙරෙන්නේ අලංකාරව පවත්වා ගැනීම සඳහායි)  
 (பிறப்பு சம்பவித்த பிரிவின் பதிவுகாரருக்கு பிரதிக்கிளை செய்பவரால் நேரே அனுப்பப்பட வேண்டும்)  
 (To be forwarded by the Declarant direct to the Registrar of the Division in which the Birth occurred)

උපන්තේ \_\_\_\_\_ දිනෙකදී \_\_\_\_\_ කොට්ඨාසයේ \_\_\_\_\_  
 பெரும் பகுதியில் \_\_\_\_\_ பிரிவில் பிறப்பு  
 Birth in the \_\_\_\_\_ Division of the \_\_\_\_\_ District

1	උපන් දිනය සහ ස්ථානය பிறந்த திகதி இடம் Date and place of birth	
2	නම பெயர் Name	
3	ස්ත්‍රී පුරුෂත්වය பால் Sex	
4	පියාගේ தகப்பன் Father's	සමුදායේ නම முழுப் பெயர் full name
		උපන් දින பிறந்த திகதி date of birth
		උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth
		ජාතිය <sup>2</sup> சாதி <sup>2</sup> race <sup>2</sup>
5	මවගේ தாய் Mother's	සමුදායේ නම (විවාහයට පෙර) முழுப் பெயர் full name
		උපන් දින பிறந்த திகதி date of birth
		උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth
		ජාතිය <sup>2</sup> சாதி <sup>2</sup> race <sup>2</sup>
6	මව්පියන් විවාහක ද? එසේ නම් කුමන දින සහ කොට්ඨාසයේදී? பெற்றோர் விவாகம் செய்தவரான? அப்படியான விவாகம் செய்த இடமும் திகதியும் Were parents married? If so, when and where	නිල ස්ථානය <sup>3</sup> வதியுமிடம் <sup>3</sup> residence
		වයස வயது age
7	පුත්‍රයා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්තේ නම් பாட்டன் இலங்கையில் பிறந்தவரான யின் அவர் <sup>4</sup> If grandfather born in Sri Lanka <sup>4</sup>	පුත්‍රයාගේ සමුදායේ නම சுழுப் பெயர் his full name පුත්‍රයාගේ උපන් වර්ෂය பிறந்த வருஷம் his year of birth පුත්‍රයාගේ උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் his place of birth
8	පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොපුදිලි නම් ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්තේ නම් தகப்பன் இலங்கையில் பிறக்காமல் பூட்டன் இலங்கையில் பிறந்தால் பூட்டன் <sup>5</sup> If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather was born in Sri Lanka the great grandfather's <sup>5</sup>	පුත්‍රයාගේ සමුදායේ නම முழுப் பெயர் full name පුත්‍රයාගේ උපන් වර්ෂය பிறந்த வருஷம் year of birth පුත්‍රයාගේ උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth
9	ප්‍රකාශකයාගේ සමුදායේ නම, නිල ස්ථානය, වෘත්තිය සහ ඔහු තොරතුරු සපයන්නේ කුමන ආකාරයකදීද பிரதிக்கிளை செய்பவரின் முழுப் பெயர், அந்தஸ்து அல்லது தொழில், வதியுமிடம், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார். Declarant's full name, rank, profession, and residence and in what capacity he gives information	

